



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.17(Total No.811)

Notice No.437-457

24 April 2017

---

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hccd@tjmsa.gov.cn">hccd@tjmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: <a href="mailto:gztg@shmsa.gov.cn">gztg@shmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hcmal@gdmsa.gov.cn">hcmal@gdmsa.gov.cn</a> Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: <a href="http://www.chart.gov.cn">www.chart.gov.cn</a>
China Hydrography Website:	Web: <a href="http://www.hydro.gov.cn">www.hydro.gov.cn</a>

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

1, Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Changxingdao	(448)
	Tangshan Port	(437)
	Dongying Port	(449)
	Penglai Port	(438)
Yellow Sea	Jimiya Port	(450)
	Jiangsu Coastal	(439)
East China Sea	Shanghai Coastal	(440),(441),(442)
	Luchaogang Port	(451)
	Zhoushan Islands	(452)
	Ningbo Port	(453)
	Fuzhou Port	(454)
Taiwan Strait	Xiamen Port	(455)
South China Sea	Zhujiang	(443)
	Zhujiangkou	(456)
	Guanghai Bay Southeastwards	(444)
	Zhanjiang Port	(445)
	Zhanjiang	(457)
	Leizhou Peninsula	(446)
	Correction	(447)

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
12366		448
12368		448
22001	437	
22122	437	
23001	447	
24101	447	
31102	447	
33001		449
34001	438	
34147	438	
36134		450
36135		450
1302	438	
1305	438	
42321	439	
44001	441,442	
44122	441,442	
44123	440	
44124	440	
44173	440,441,442	
44174	440	
51131		451
51171		451
52132		451,453
52133		452
52134		452
52172		451
52173		452
62121		454
65131		455
65171		455
84204		456
84217	443	
84239	443	
84301		456
85001	444	





## Notices to Mariners

### 437. Bohai Sea – Tangshan Port – Buoyage

Insert the light-buoy in the following position:







Name	Position	Characteristic
(1) 乐亭风电场 Z1 号灯浮标	38°58'30".8N, 118°46'16".4E	(Z1)  莫(0)黄12s 雷康(0)
(2) 乐亭风电场 Z2 号灯浮标	38°59'20".2N, 118°46'03".8E	(Z2)  莫(0)黄12s
(3) 乐亭风电场 Z3 号灯浮标	38°59'41".7N, 118°47'09".6E	(Z3)  莫(0)黄12s
(4) 乐亭风电场 Z4 号灯浮标	38°59'21".6N, 118°48'16".9E	(Z4)  莫(0)黄12s
(5) 乐亭风电场 Z5 号灯浮标	38°58'24".7N, 118°48'24".9E	(Z5)  莫(0)黄12s
(6) 乐亭风电场 Z6 号灯浮标	38°58'20".5N, 118°47'20".6E	(Z6)  莫(0)黄12s

Chart 22001(1,4,5)[2017-2] 22122(with chart unchanged)[2017-184]

Source Beihai Aids 014/2017

### 438. Bohai Sea – Penglai Port – Submarine Pipeline

1) Insert the western pipeline joining the following positions, and note "水":

- (1) 37°49'17".0N, 120°46'01".0E
- (2) 37°50'00".0N, 120°45'56".0E
- (3) 37°52'47".0N, 120°46'01".0E
- (4) 37°53'00".0N, 120°45'52".0E
- (5) 37°53'29".0N, 120°45'21".0E
- (6) 37°53'33".0N, 120°45'23".0E

2) Insert the eastern pipeline joining the following positions, and note "水":

- (7) 37°49'18".0N, 120°46'05".0E
- (8) 37°50'00".0N, 120°46'02".0E (1305 北图廓点)
- (9) 37°52'47".0N, 120°46'08".0E
- (10) 37°53'00".0N, 120°45'58".0E
- (11) 37°53'30".0N, 120°45'26".0E
- (12) 37°53'33".0N, 120°45'28".0E

Chart 34001[2017-292] 34147[2016-186] 1302(7~12)[2017-152]

1305(with chart unchanged)[2017-154]

Source Yantai Navigation Notice 011/2017

### 439. Yellow Sea – Jiangsu Coastal – Buoyage

Move the light–buoy in the following position, others unchanged:

Name	Former Position	New Position
(1)滨海港 B5 灯浮标	34°18'24".0N,120°17'43".7E	34°18'26".1N,120°17'38".4E
(2)滨海港 B6 灯浮标	34°18'22".2N,120°17'28".5E	34°18'24".8N,120°17'23".6E
(3)滨海港 B3 灯浮标	34°18'04".5N,120°18'23".1E	34°17'48".8N,120°18'57".3E
(4)滨海港 B4 灯浮标	34°18'05".1N,120°18'07".6E	34°17'49".2N,120°18'41".8E

Chart 42321[2016–1205]

Source East China Sea Aids 001/2017

#### 440.East China Sea – Shanghai Costal – Lightbeacon

Amend the lightbeacon named "南堤 3 号灯桩" to a beacon. The light is extinguished, Others unchanged. Amend the characteristic to "(南堤3)⚓熄".

Chart 44123[2017– ] 44124[2017– ] 44173[2017–381] 44174[2017– ]

Source East China Sea Aids 001/2017

#### 441.East China Sea – Shanghai Costal – Buoyage

Move the buoyage in the following position, others unchanged:

Name	Former Position	New Position
(1)北堤警 2 号灯浮标	31°08'07".0N,122°18'43".4E	31°08'02".0N,122°18'51".0E
(2)北堤警 3 号灯浮标	31°08'29".1N,122°18'06".2E	31°08'19".0N,122°18'22".0E
(3)北堤警 4 号灯浮标	31°08'51".0N,122°17'29".2E	31°08'36".2N,122°17'53".7E
(4)北堤警 5 号灯浮标	31°09'13".0N,122°16'52".4E	31°08'53".8N,122°17'25".0E
(5)北堤警 6 号灯浮标	31°09'35".9N,122°16'15".5E	31°09'11".2N,122°16'56".2E
(6)北堤警 7 号灯浮标	31°09'57".7N,122°15'38".9E	31°09'28".1N,122°16'28".2E
(7)北堤警 8 号灯浮标	31°10'20".9N,122°15'02".0E	31°09'45".2N,122°16'00".0E
(8)北堤警 9 号灯浮标	31°10'43".2N,122°14'25".4E	31°10'03".0N,122°15'31".5E
(9)北堤警 10 号灯浮标	31°11'05".0N,122°13'49".0E	31°10'20".0N,122°15'02".5E





Chart 44001(5,9)[2017–381] 44122[2017– ] 44173(3,5,7,9)[2017–440]

Source East China Sea Aids 001/2017

#### 442.East China Sea – Shanghai Costal – Buoyage





Insert the light–buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)北堤警 11 号灯浮标	31°10'37".2N,122°14'34".3E	(11)⚓莫(P)黄12s(同閃)



(2)北堤警 12 号灯浮标	31°10'54".9N,122°14'05".9E	(12)  莫(P)黄 12s(同闪)
(3)北堤警 13 号灯浮标	31°11'12".0N,122°13'37".0E	(13)  莫(P)黄 12s(同闪)
(4)北堤警 14 号灯浮标	31°11'29".5N,122°13'08".5E	(14)  莫(P)黄 12s(同闪)
(5)北堤警 15 号灯浮标	31°11'46".8N,122°12'39".6E	(15)  莫(P)黄 12s(同闪)
Chart	44001(4)[2017-441] 44122[2017-441] 44173(2,4)[2017-441]	
Source	East China Sea Aids 001/2017	

#### 443.South China Sea – Zhujiang – Shenjing River – Aids


Insert aids in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)深井河南禁锚标志	23°04'28".0N,113°24'34".7E	 定红
(2)深井河北禁锚标志	23°04'30".4N,113°24'36".8E	 定红
(3)赤坎河南禁锚标志	23°03'57".7N,113°23'55".2E	 定红
(4)赤坎河北禁锚标志	23°04'00".4N,113°23'56".8E	 定红
Chart	84217(1,2)[2015-1166] 84239(1,2)[2015-1166]	
Source	Nanhai Aids 020/2017	

#### 444.South China Sea – Guanghai Bay Southeastwards – Buoyage

Name	Position	Characteristic
(1)“仕泰 158”沉船 1 号灯浮标	21°52'02".4N,112°52'45".1E	(1)  互明暗蓝黄 3s
(2)“仕泰 158”沉船 2 号灯浮标	21°52'05".6N,112°52'41".2E	(2)  互明暗蓝黄 3s
Chart	85001(1)[2017-378] 85101(1)[2017-378] 85102[2017-378]	
Source	Guangdong Navigation Warning 0052/2017	

#### 445.South China Sea – Zhanjiang Port – V-AIS


Delete the light-buoy named “ V-AIS” in position 21°04'16".0N,110°27'26".7E.

Note: AIS Name:WRECK FENG YONG 2 MMSI码:994136730 Transmitting mode: automatically

Chart	88103[2017- ] 88105[2017-123] 88201(with chart unchanged)[2017-29]	
Source	Guangdong Navigation Warning 0056/2017	

#### 446.South China Sea – Leizhou Peninsula – Hai'an Bay – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)专用 1 号标	20°16'01".1N,110°12'24".0E	(1)  莫(K)黄 12s

(2)专用2号标 20°16'07".5N,110°12'14".6E (2) 莫(K)黄12s

Chart 88401〔2017-30〕 01103(2)〔2017-336〕

Source Western Guangdong Waterway Notice 001/2017

#### 447. Correction

Correct No.362 "★闪3s13m5M" in Issue No.15 2017 to "★闪红3s13m5M".

Chart 23001(with chart unchanged)〔2017-362〕 24101〔2017-362〕 31102〔2017-363〕

Source Beihai Aids 013/2017

## Temporary Notices

### 448. Bohai Sea – Changxingdao – Hulushan Bay – Cofferdam Construction (T)

From 13 August 2014 to 31 December 2017, cofferdam construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions :

- (1) 39°25'10".0N, 121°14'22".0E
- (2) 39°25'33".0N, 121°15'28".0E
- (3) 39°27'36".0N, 121°15'45".0E
- (4) 39°27'33".0N, 121°13'00".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area without permission.

**Chart** 12366 12368

**Source** Dalian Navigation Notice 040/2014&010/2017

### 449. Bohai Sea – Dongying Port – Seismic Exploration (T)

From 22 March to 30 June 2017, seismic exploration is in progress within the area bounded by the following positions :

- (1) 38°22'49".7N, 119°41'35".0E
- (2) 38°18'00".0N, 119°51'56".2E
- (3) 38°18'00".0N, 119°37'42".4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&72.

**Chart** 33001

**Source** Tianjin Navigation notice 009/2017

### 450. Yellow Sea – Jimiya Port – Dredging (T)

From 22 March to 31 July 2017, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions :

- (1) 35°55'37".8N, 120°10'41".4E
- (2) 35°55'40".4N, 120°10'43".9E
- (3) 35°55'38".6N, 120°10'46".7E
- (4) 35°56'12".1N, 120°11'18".7E
- (5) 35°56'33".6N, 120°11'59".3E
- (6) 35°56'38".9N, 120°12'16".1E
- (7) 35°56'37".2N, 120°12'17".2E

Blank Page

- (8)35°56'31".0N,120°12'01".9E
- (9)35°56'10".5N,120°11'22".8E
- (10)35°56'08".6N,120°11'20".4E
- (11)35°55'36".6N,120°10'49".9E
- (12)35°55'34".8N,120°10'52".7E
- (13)35°55'32".2N,120°10'50".3E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&68.

**Chart** 36134 36135

**Source** Qingdao Navigation notice 009/2017

#### 451.East China Sea – Luchaogang Port – Construction (T)

From 15 March to 31 December 2017, construction is in progress by day within a 400m wide area centered on the line 40km joining the following position:

- (1)30°51'00"N,121°50'00"E
- (2)30°35'28"N,121°58'00"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. AIS is on work. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

**Chart** 51131 51171 52132 52172

**Source** Shanghai Navigation Notice 133/2017

#### 452.East China Sea – Zhoushan Islands – Construction (T)

From 15 March to 31 December 2017, construction is in progress within the two areas:

Area 1: construction is in progress within a 500m wide area centered on the line joining the following position:

- (1)30°18'57"N,122°13'37"E
- (2)30°19'37"N,122°14'45"E
- (3)30°19'38"N,122°14'54"E
- (4)30°19'35"N,122°15'10"E
- (5)30°19'28"N,122°15'23"E

Area 2: construction is in progress within a 500m wide area centered on the line joining the following position:

- (1)30°18'31"N,122°29'54"E
- (2)30°13'54"N,122°45'00"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to

Blank Page



contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52133 52134 52173

Source Zhoushan Navigation Notice 025/2017

#### 453. East China Sea – Ningbo Port – Dredging (T)

From 10 March to 30 August 2017, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 29°56'29"N, 121°51'09"E

(2) 29°56'30"N, 121°51'09"E

(3) 29°56'26"N, 121°51'25"E

(4) 29°56'24"N, 121°51'24"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52132

Source Ningbo Navigation Notice 037/2017

#### 454. East China Sea – Fuzhou Port – Luoyuanwan Harbour – Reef Clearing (T)

From 6 December 2016 to 6 July 2017, reef clearing is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 26°21'44".4N, 119°43'03".1E

(2) 26°21'50".9N, 119°43'20".4E

(3) 26°21'39".1N, 119°43'05".6E

(4) 26°21'45".5N, 119°43'22".8E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Users should perform chart correction in time. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 62121

Source Fuzhou Navigation Notice 024/2016&007/2017

#### 455. Taiwan Strait – Xiamen Port – Surveying (T)

From 13 October 2016 to 10 June 2017, surveying is in progress within the following two area:

Area 1:

Blank Page

The area is bounded by the following position:

(1)24°38'26".4N,118°10'28".7E

(2)24°38'24".8N,118°10'41".5E

(3)24°38'14".1N,118°11'14".1E

(4)24°38'04".8N,118°11'05".2E

(5)24°38'12".7N,118°10'35".5E

(6)24°38'14".9N,118°10'16".5E

Area 2:

The area is bounded by the following position:

(7)24°32'13".8N,118°19'45".5E

(8)24°32'00".5N,118°20'05".5E

(9)24°33'09".4N,118°22'06".4E

(10)24°32'55".5N,118°22'17".6E

(11)24°31'37".6N,118°19'58".3E

(12)24°31'55".6N,118°19'31".1E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.08. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly. Telephone: 15827005594.

Chart 65131 65171

Source Xiamen Navigation Notice 062/2016&016/2017

#### 456.South China Sea – Zhujiangkou – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Pier Construction (T)

From 01 January to 31 December 2017, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)21°55'58".0N,113°13'17".0E

(2)21°55'24".0N,113°12'48".0E

(3)21°55'23".0N,113°12'43".0E

(4)21°55'57".0N,113°13'13".0E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84204 84301

Source Zhuhai Navigation Notice 094/2016

#### 457.South China Sea – Zhanjiang – Donghai Island – Tongming – Construction (T)

From 30 December 2016 to 30 June 2018, construction is in progress day and night within the area

Blank Page

bounded by the following position:

(1)20°56'48".0N,110°11'58".8E

(2)20°56'48".0N,110°11'45".0E

(3)20°56'37".8N,110°11'45".0E

(4)20°56'37".8N,110°12'04".8E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 88201

Source Zhanjiang Navigation Notice 027/2016

Blank Page

## Disabled Temporary Notice List

### (1) Bohai Sea

1275/2016	South of Bohai Sea	Seismic Exploration(T)
1365/2016	Tianjin Port	Winter Buoyage(T)
65/2017	Yantai Port	Reclamation(T)
107/2017	Binzhou Port	Dredging(T)
232/2017	Tangshan Port	Dredging(T)
238/2017	Huanghua Port	Dredging(T)

### (2) Yellow Sea

1301/2016	Dalian Port	Geological Exploration(T)
1395/2016	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
32/2017	Rizhao Port	Dredging(T)
173/2017	Jinghai Gulf	Breakwater Construction(T)
195/2017	Lianyungang Port	Dredging(T)

### (3) East China Sea & Taiwan Strait

182/2016	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
414/2016	Zhoushan Islands	Dike Construction(T)
1281/2016	Sanmen Bay	Bridge Construction(T)
1399/2016	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
1436/2016	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
1437/2016	Wenzhou Port	Cofferdam Construction(T)
1438/2016	Feiyunjiang	Bridge Construction(T)
1449/2016	Xiamen Port	Dredging(T)
1524/2016	Ningbo Port	Bridge Construction(T)
40/2017	Xiamen Port and Approaches	Sand Fetching(T)
85/2017	Zhoushan Islands	Trestle Bridge Construction(T)
102/2017	Xiamen Port and And Approaches	Sand Fetching(T)
134/2017	Zhoushan Port	Reef Exploding(T)
197/2017	Jiaxing Port and Approaches	Pier Construction(T)
198/2017	Jiaxing Port and Approaches	Reclamation(T)
204/2017	Xiamen Port and Approaches	Geological Exploration(T)
205/2017	Xiamen Port and Approaches	Geological Exploration(T)

### (4) South China Sea & Beibu Gulf

655/2016	Daya Bay	Pier Construction(T)
----------	----------	----------------------

870/2016	Qiongzhou Strait	Pier Construction(T)
1408/2016	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
1452/2016	Zhujiangkou	Sand Fetching(T)
17/2017	Shanwei	Underwater Construction(T)
42/2017	Approaches to Weizhou Island	Offshore operation(T)
113/2017	Guangzhou Port	Aids(T)
114/2017	Guangzhou Port	Aids(T)
135/2017	Hainan Island	Dredging(T)



## INDEX OF TEMPORARY NOTICES IN FORCE

### (1) Bohai Sea

383/2010	Tianjin Port	Buoyage(T)
923/2016	Liaodong Gulf	Construction(T)
964/2016	Lvshun Xingang	Pier Construction(T)
1150/2016	Qinhuangdao Port	Dredging(T)
1362/2016	Changxingdao	Winter Buoyage(T)
1363/2016	Yingkou	Winter Buoyage(T)
1364/2016	Qinhuangdao Port	Winter Buoyage(T)
1384/2016	Yingkou Port	Winter Buoyage(T)
1385/2016	Yingkou Port	Winter Buoyage(T)
1386/2016	Yingkou Port	Winter Buoyage(T)
1387/2016	Panjin Port	Winter Buoyage(T)
1388/2016	Jinzhou Port	Winter Buoyage(T)
1389/2016	Huludao Port	Winter Buoyage(T)
1391/2016	Weifang Port	Winter Buoyage(T)
1392/2016	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1393/2016	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1394/2016	Yantai Port	Winter Buoyage(T)
1423/2016	Dongying Port	Breakwater Construction(T)
1424/2016	Dongying Port	Dredging(T)
1425/2016	Dongying Port	Breakwater Construction(T)
1426/2016	Weifang Port	Winter Buoyage(T)
1519/2016	Tianjin Port	Sea Wall Construction(T)
15/2017	Qinhuangdao Port	Backfill Construction(T)
31/2017	Tianjin Port	Breakwater Construction(T)
61/2017	Tianjin Port	Pier Construction(T)
62/2017	Tianjin Port	Dredging(T)
63/2017	Changdao	Pier Construction(T)
97/2017	Nanchangshan Island	Breakwater Construction(T)
106/2017	Jinzhou Gulf	Reclamation(T)
125/2017	Jinzhou Gulf	Reclamation(T)
151/2017	Huanghua Port	Surveying(T)
172/2017	Qinhuangdao Port	Revetment Construction(T)
230/2017	Jinzhou Gulf	Reclamation(T)
231/2017	Daihe Estuary	Revetment Construction(T)
236/2017	Huanghua Port	Dredging(T)

237/2017	Huanghua Port	Pier Construction(T)
271/2017	Luanhekou	Drilling(T)
272/2017	Tangshan Port	Dredging(T)
273/2017	Tianjin Port	Surveying(T)
311/2017	Tianjin Port	Construction(T)
312/2017	Tianjin Port	Construction(T)
313/2017	Dongying Port	Drilling(T)
314/2017	Yantai Port	Dredging(T)
339/2017	Tangshan Port	Breakwater(T)
340/2017	Tangshan Port	Breakwater(T)
341/2017	Tianjin Port	Seismic Exploration(T)
342/2017	Tianjin Port	Pier Construction(T)
448/2017	Changxingdao	Cofferdam Construction(T)
449/2017	Dongying Port	Seismic Exploration(T)

(2) Yellow Sea

506/2012	Lianyungang Port	V-AIS(T)
896/2012	Shidao Port	Fairway(T)
1084/2012	Feihuanghekou	Lightbeacon(T)
214/2013	Sheyang Port	Buoyage(T)
1421/2014	Lianyungang Port	Dumping Area(T)
462/2015	Dafeng Port	Buoyage(T)
1050/2015	Jiangsu Coastals	Anemometer Tower(T)
200/2016	Rizhao Port	Pier Construction(T)
272/2016	Rizhao Port	Breakwater Construction(T)
501/2016	Rizhao Port	Construction(T)
759/2016	Rizhao Port	Revetment Construction(T)
1359/2016	Zhuanghe Port	Winter Buoyage(T)
1360/2016	Dalian Port	Pier Construction(T)
33/2017	Lianyungang Port	Bridge Construction(T)
34/2017	Binhai Port and Approaches	Construction(T)
64/2017	Dalian Port	Fairway Construction(T)
66/2017	Jiangsu Coastal	Reef Construction(T)
80/2017	Yalujiang	Winter Buoyage(T)
81/2017	Dandong Port	Winter Buoyage(T)
83/2017	Rizhao Port	Construction(T)
98/2017	Yantai Port	Pier Construction(T)

99/2017	Yantai Port	Breakwater Construction(T)
100/2017	Rizhao Port	Work(T)
108/2017	Yantai Port	Fairway Construction(T)
126/2017	Yantai Port	Dredging(T)
127/2017	Qingdao Port	Fairway Expansion(T)
128/2017	Lianyungang Port	Dredging(T)
174/2017	Lianyungang Port	Pier Construction(T)
194/2017	Dalian Gulf	Geological Exploration(T)
196/2017	Binhai Port	Breakwater Construction(T)
228/2017	Zhuanghe Port	Berth Construction(T)
229/2017	Dalian Port	Dredging(T)
240/2017	Yantai Port	Berth Construction(T)
241/2017	Yantai Port	Construction(T)
315/2017	Lianyungang Port	Dredging(T)
316/2017	Jiangsu Coastal	Construction(T)
338/2017	Dalian Port	Dredging(T)
343/2017	Rizhao Port	Backfill Construction(T)
382/2017	Qingdao Port	Fairway Expansion(T)
383/2017	Dafeng Port	Construction(T)
450/2017	Jimiya Port	Dredging(T)

### (3) East China Sea & Taiwan Strait

304/2002	Xiamen Port	Mooring buoy(T)
322/2003	Zhoushan	Mooring buoy(T)
22/2004	Changjiangkou	Anchorage Area(T)
148/2004	Changjiangkou	Dumping ground(T)
543/2007	Zhoushan Islands	Anchorage Area(T)
1077/2007	Zhoushan Islands	Buoyage(T)
1079/2007	Zhejiang Coastal	Mooring buoy(T)
894/2009	Fujian Coastal	Navigable Fairway(T)
925/2009	Fujian Coastal	Anchorage(T)
698/2010	Fuzhou Port	Lightbeacon(T)
702/2010	Quanzhou Bay	Lightbeacon(T)
889/2010	Quanzhou Bay	LightBeacon(T)
1016/2010	Sanmen Bay	Buoyage(T)
1220/2010	Zhoushan Islands	Anchorage(T)
68/2012	Changjiangkou	Bridge Navigation(T)

617/2012	Zhejiang Coastal	Lightbeacon(T)
663/2012	Feiyunjiang	Buoyage(T)
1524/2012	Changjiangkou	Lightbeacon(T)
225/2015	Meizhou Bay	Dredging(T)
264/2015	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
414/2015	Changjiangkou	Construction(T)
466/2015	Yueqing Bay	Bridge Construction(T)
554/2015	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
730/2015	Yueqing Bay	Bridge Construction(T)
1051/2015	Sanmen Bay	Bridge Construction(T)
1194/2015	Sanmen Bay	Bridge Construction(T)
139/2016	Zhoushan Islands	Construction(T)
337/2016	Meizhou Gulf	Cofferdam Construction(T)
376/2016	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
384/2016	Ai'wanwan Approaches	Dredging(T)
410/2016	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
720/2016	Changjiangkou	Construction(T)
721/2016	Zhoushan Islands	Dredging(T)
819/2016	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
828/2016	Meizhou Bay	Reef Exploding & Cleaning(T)
860/2016	Weitou Bay	Cultivation Cofferdam Construction(T)
866/2016	Weitou Bay	Pipeline Work(T)
904/2016	Jiaojiang River	Lightbeacon(T)
1128/2016	Zhoushan Island	Pier Construction(T)
1132/2016	Zhoushan Island	Pier Construction(T)
1133/2016	Yueqing Bay	Pier Construction(T)
1134/2016	Yueqing Bay	Pier Construction(T)
1161/2016	Taizhou Port	Pier Construction(T)
1181/2016	Pinghai Bay and Approaches	Construction(T)
1196/2016	Zhoushan Islands	Bridge Construction(T)
1219/2016	Changjiangkou	Construction(T)
1222/2016	Meizhou Bay	Construction(T)
1223/2016	Meizhou Bay	Berth Construction(T)
1280/2016	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1286/2016	Weitou Bay	Reef Exploding(T)
1315/2016	Meizhou Bay	Dredging(T)
1317/2016	Xiamen Port	Fairway Construction(T)

1338/2016	Zhoushan Islands	Construction(T)
1339/2016	Xiamen Port	Fairway Construction(T)
1366/2016	Changjiangkou and Approaches	Construction(T)
1368/2016	Sanmen Bay	Dike Construction(T)
1369/2016	Taizhou Bay	Construction(T)
1397/2016	Changjiangkou	Dyke Construction(T)
1398/2016	Changjiangkou	Dyke Construction(T)
1400/2016	Oufeitan	Cofferdam Construction(T)
1401/2016	Oufeitan	Cofferdam Construction(T)
1404/2016	Fuzhou Port	Bridge Construction(T)
1429/2016	Changjiangkou	Construction(T)
1430/2016	Approaches to Dayangshan	Construction(T)
1433/2016	Lingjiang	Bridge Construction(T)
1434/2016	Yueqing Bay	Dike Construction(T)
1435/2016	Wenzhou Port	Work(T)
1439/2016	Aojiang	Bridge Construction(T)
1440/2016	Shangcheng Port	Salvage Procedure(T)
1441/2016	Dayushan and Approaches	Work(T)
1442/2016	Baimagang	Berth Construction(T)
1443/2016	Baimahe	Salvage Procedure(T)
1444/2016	Sansha Bay	Berth Construction(T)
1445/2016	Sansha Bay	Reclamation(T)
1446/2016	Sansha Bay	Reclamation(T)
1447/2016	Sansha Bay	Reclamation(T)
1448/2016	Xiamen Port	Fairway Construction(T)
1488/2016	Xiamen Port	Bridge Construction(T)
1520/2016	Jiaxing Port and Approaches	Bridge Construction(T)
1521/2016	Jiaxing Port and Approaches	Construction(T)
1522/2016	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
1525/2016	Sanmen Bay	Construction(T)
1526/2016	Sanmen Bay	Construction(T)
1529/2016	Minjiang River	Construction(T)
35/2017	Yueqing Bay	Bridge Construction(T)
36/2017	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
39/2017	Xiamen Port and Approaches	Bridge Construction(T)
67/2017	Changjiangkou	Fetching and Filling(T)
68/2017	Zhoushan Port	Surveying(T)

69/2017	Yongjiang River	Surveying(T)
70/2017	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
86/2017	Ningbo Port	Berth Construction(T)
88/2017	Ningbo Port	Dike Construction(T)
89/2017	Ningbo Port	Pier Construction(T)
90/2017	Lingjiang	Bridge Construction(T)
101/2017	Sansha Port	Reclamation(T)
103/2017	Dongshan Bay	Revetment Construction(T)
109/2017	Sanmen Bay	Bridge Construction(T)
110/2017	Taizhou Bay	Bridge Construction(T)
111/2017	Fuzhou Port	Construction(T)
131/2017	Zhoushan Port	Dredging(T)
133/2017	Zhoushan Port	Surveying(T)
176/2017	Changjiangkou	Breakwater Construction(T)
177/2017	Xiazhimen	Dredging(T)
199/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
200/2017	Ningbo Port	Surveying(T)
201/2017	Yongjiang	Dredging(T)
202/2017	Meizhou Bay	Reef Exploding(T)
203/2017	Meizhou Bay	Construction(T)
206/2017	Xiamen Port and Approaches	Pier Construction(T)
242/2017	Zhoushan Islands	Surveying(T)
243/2017	Changjiangkou	Dredging(T)
244/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
274/2017	Changjiangkou and Approaches	Surveying(T)
275/2017	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
276/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
277/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
278/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
279/2017	Ningbo Port	Surveying(T)
280/2017	Ningbo Port	Surveying(T)
281/2017	Jiaojiang	Lightbeacon(T)
282/2017	Lingjiang	Bridge Opening Mark(T)
283/2017	Lingjiang	Lightbeacon(T)
284/2017	Weitou Bay and Approaches	Dredging(T)
285/2017	Weitou Bay and Approaches	Dredging(T)
286/2017	Weitou Bay and Approaches	Dredging(T)

287/2017	Xiamen Port and Approaches	Sand Fetching(T)
317/2017	Changjiangkou	Surveying(T)
318/2017	Ningbo Port	Surveying(T)
319/2017	Wenzhou Bay	Bridge Construction(T)
320/2017	Minjiangkou	Bridge Construction(T)
321/2017	Meizhou Bay	Dredging(T)
322/2017	Weitou Bay	Bridge Construction(T)
323/2017	Weitou Bay	Bridge Construction(T)
324/2017	Weitou Bay	Dredging(T)
344/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
345/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
346/2017	Wenzhou Port	Bridge Construction(T)
347/2017	Feiyunjiangkou	Pier Construction(T)
348/2017	Sansha Bay	Berth Construction(T)
349/2017	Dongshan Bay and Approaches	Reclamation(T)
384/2017	Zhoushan Islands	Pier Construction(T)
385/2017	Ningbo Port	Surveying(T)
386/2017	Aojiangkou	Dredging(T)
387/2017	Songxia Harbour	Dredging(T)
422/2017	Changjiangkou	Construction(T)
423/2017	Zhoushan Islands	Geological Exploration(T)
424/2017	Ningbo Port	Surveying(T)
425/2017	Approaches to Dongtoudao	Cofferdam Construction(T)
426/2017	Aojiang River	Bridge Construction(T)
427/2017	South Haitan Strait	Construction(T)
428/2017	Meizhou Bay and Approaches	Dredging(T)
429/2017	Meizhou Bay and Approaches	Reclamation(T)
430/2017	Jinshang Bay	Construction(T)
431/2017	Shenhu Bay	Breakwater Construction(T)
432/2017	Xiamen Port and Approaches	Berth Construction(T)
451/2017	Luchaogang Port	Construction(T)
452/2017	Zhoushan Islands	Construction(T)
453/2017	Ningbo Port	Dredging(T)
454/2017	Fuzhou Port	Reef Clearing(T)
455/2017	Xiamen Port	Surveying(T)

(4)South China Sea & Beibu Gulf

419/2003	Guangzhou Port	Anchorage Area(T)
210/2004	Zhujiangkou	Wreck(T)
204/2005	Zhanjiang Port	Wreck(T)
416/2006	Approaches to Daxingshanjiao	Wreck(T)
737/2009	Zhujiangkou	Anchorage Area(T)
852/2009	Zhujiangkou	Buoyage(T)
243/2011	Zhuhai Port Southwestwards	Buoyage(T)
786/2011	Zhanjiang Port	V-AIS(T)
843/2011	Approaches to Wailuomen Channel	Buoyage(T)
36/2012	Zhuhai Port	Buoyage(T)
228/2012	Chaozhou Port	Buoyage(T)
352/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1171/2012	Shenzhen Port	Buoyage(T)
1724/2012	Zhujiangkou	Buoyage(T)
219/2013	Yangpu Port	Lightbeacon(T)
269/2013	Zhujiang	AIS(T)
494/2013	Approaches to Zhelangjiao	Lighthouse(T)
1055/2013	Zhanjiang Port	Light-vessel (T)
1104/2013	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1217/2013	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
1315/2013	Beihai New Harbour	Lightbeacon(T)
1435/2013	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1457/2013	Zhanjiang Port	Lightbeacon(T)
1487/2013	Jinghai Bay And Approaches	Safety Operation Area(T)
1489/2013	Aojiao Anchorage Southwestwards	Safety Operation Area(T)
37/2014	Approaches to Haimen Bay	Lightbeacon(T)
39/2014	Zhanjian Port	Buoyage(T)
545/2014	Approaches to Shantou Port	Lightbeacon(T)
655/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
982/2014	Maoming Port	Construction(T)
1128/2014	Zhanjiang Port	Lightbeacon(T)
1130/2014	Wailuomen Channel	Lightbeacon(T)
1132/2014	Tieshan Port	Safety Operation Area(T)
1168/2014	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1228/2014	Guangzhou Port	V-AIS(T)
1362/2014	Leizhou Peninsula Eastwards	Lightbeacon(T)
1363/2014	Leizhou Peninsula Westwards	Lightbeacon(T)



129/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
130/2015	Zhuhai Port	Buoyage(T)
596/2015	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
597/2015	Zhujiangkou	Buoyage(T)
759/2015	Zhanjiang Port	Light-vesse(1 T)
787/2015	Fangcheng Port	Lightbeacon(T)
806/2015	Dachen Bay	Lightbeacon(T)
807/2015	Shantou Port	Lightbeacon(T)
810/2015	Qinzhou Port	Construction(T)
1053/2015	Naozhou Island Westwards	Buoyage(T)
1174/2015	Tieshan Port	Buoyage(T)
419/2016	Zhujiangkou	Lighthouse(T)
506/2016	Maoming	Buoyage(T)
526/2016	Maoming	Buoyage(T)
527/2016	Maoming	Buoyage(T)
598/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
666/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
698/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
730/2016	Guangzhou Nanshaqu	Buoyage(T)
775/2016	Hainan Island	Pier Construction(T)
799/2016	Fangcheng Port	Construction(T)
838/2016	Zhujiangkou	Safety Operation Area(T)
868/2016	Zhujiangkou	Dredging(T)
908/2016	Jiazi Port And Approaches	Underwater Blasting(T)
909/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
976/2016	Qiongzhou Strait	Construction(T)
977/2016	Hainan Island	Pier Construction(T)
978/2016	Qiongzhou Strait	Construction(T)
979/2016	Beibu Gulf	Pier Construction(T)
1050/2016	Zhelangjiao and Approaches	Fish haven Works(T)
1093/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1094/2016	Zhujiangkou	Buoyage(T)
1095/2016	Zhujiangkou	Construction(T)
1139/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1140/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1141/2016	Maoming Port And Approaches	Lightbeacon(T)
1166/2016	Hainan Island	Reclamation(T)

1184/2016	Daya Bay	Buoyage(T)
1185/2016	Daya Bay	Buoyage(T)
1200/2016	Guangzhou Port	Buoyage(T)
1201/2016	Shuidong Harbour	Lightbeacon(T)
1252/2016	Shantou	Buoyage(T)
1253/2016	Zhanjiang Port	Light-vessel(T)
1287/2016	Zhujiangkou	Lightbeacon(T)
1341/2016	Anpu Port	Dredging(T)
1409/2016	Hainan Island	Lighthouse(T)
1410/2016	Tieshan Port	Construction(T)
1489/2016	Dongjiang	Sand Fetching(T)
1490/2016	Dongjiang	Sand Fetching(T)
1491/2016	Zhujiangkou	Safety Operation Area(T)
1492/2016	Maoming Port	Fairway Dredging(T)
1493/2016	Leizhou Peninsula Westwards	Dredging(T)
1494/2016	Leizhou Peninsula Westwards	Dredging(T)
1495/2016	Hainan Island	Pier Construction(T)
1496/2016	Fangcheng Port	Fish Reef Work(T)
1530/2016	Hainan Island	Construction(T)
18/2017	Guangzhou Port	Buoyage(T)
19/2017	Hainan Island	Reclamation(T)
72/2017	Zhanjian Port	Construction(T)
92/2017	Hainan Island	Dredging(T)
104/2017	Hainan Island Qinglan Port	Pier Construction(T)
178/2017	Guangzhou Port	Buoyage(T)
179/2017	Hainan Island	Pier Construction(T)
207/2017	Zhujiangkou	Light-vessel(T)
208/2017	Guangzhou Port	Construction(T)
209/2017	Zhujiangkou	Construction(T)
210/2017	Beihai Harbor	Pier Construction(T)
245/2017	Shantou Port	Works(T)
246/2017	Dahao Island	Pier Construction(T)
247/2017	Zhuhai	Project(T)
248/2017	Maoming Port	Pier Construction(T)
288/2017	Zhujiangkou	Construction(T)
325/2017	Zhujiangkou	Dredging(T)
326/2017	Zhujiangkou	Construction(T)

327/2017	Shenzhen Port	Dredging(T)
350/2017	Zhujiangkou	Construction(T)
388/2017	Shenzhen Western	Dredging(T)
389/2017	Shenzhen Port Westwards	Temporary mooring Area(T)
390/2017	Shenzhen Bay	Construction(T)
391/2017	Shenzhen Bay	Construction(T)
392/2017	Shenzhen Bay	Construction(T)
393/2017	Zhujiangkou	Construction(T)
394/2017	Approaches Beijin Port	Buoyage(T)
395/2017	Beijin PortBuoyage(T)	Buoyage(T)
396/2017	Zhanjiang Port	Buoyage(T)
433/2017	Guangzhou Port	Aids(T)
434/2017	Guangzhou Port	Aids(T)
435/2017	Zhujiangkou	Geological Exploration(T)
436/2017	Zhujiangkou	Geological Exploration(T)
456/2017	Zhujiangkou	Pier Construction(T)
457/2017	Zhanjiang	Construction(T)

Blank Page

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.